

POLSKA MISJA OJCÓW CYSTERSÓW

pw. Matki Bożej Matki Kościoła
SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II



116 Hilton Street, Willow Springs, IL 60480



6 WRZEŚNIA 2026r.

XXIII NIEDZIELA ZWYKŁA

„Jeśli dwóch z was na
ziemi zgodnie o coś
prosić będzie, to
wszystko otrzymają od
mojego Ojca, który jest
w niebie. Bo gdzie są
dwaj albo trzej zebrani
w imię moje, tam jestem
pośród nich”.



MISJA POLSKA KOŚCIÓŁ OJCÓW CYSTERSÓW pw. MATKI BOŻEJ MATKI KOŚCIOŁA SANKTUARIUM ŚW. JANA PAWŁA II

www.cystersichicago.net



DUSZPASTERZE:

O. Michał Blicharski, OCist., Przeor i Dyrektor Misji
O. Eugeniusz Włodarczyk, OCist. — Wikariusz

ORGANISTA:

Andrzej Ciupek
TEL. (630) 484-6729

ADRES:

116 Hilton Street
Willow Springs, Illinois 60480

KONTAKT:

Sekretariat: Elżbieta Ceisel – Mikowska
Telefon: (708) 467 - 0436 wew. 110
Fax: (708) 467 - 0479
e-mail: cistercianmission@gmail.com

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:

Sobota: 5.00pm

Niedziela: 6:30 am, 8:00 am, 10:00 am 12:00 pm, 6:00 pm

W TYGODNIU:

codziennie o godz. 7:00 am i 8:00 am oraz od wtorku do piątku o godz. 7:00pm

I wtorek miesiąca 7:00 pm - przez przyczynę bł. Wincentego Kadłubka

II wtorek miesiąca 7:00pm — przez przyczynę św. Peregryna

III wtorek miesiąca 7:00pm — przez przyczynę św. Franciszka z Asyżu

IV wtorek miesiąca 7:00pm - przez przyczynę św. Andrzeja Boboli

Środa - 7:00 pm Msza św. wraz z nowenną do Matki Bożej Szczyrzyckiej.

Czwartek - 7:00 pm - Msza św. przez przyczynę św. Jana Pawła II.

Piątek - 7:00 pm - Msza św. i nabożeństwo do Bożego Miłosierdzia.

I piątek miesiąca - Msza św. i nabożeństwo do Najśw. Serca Pana Jezusa - 7:00pm

I sobota miesiąca - modlitwy czuwania nocnego od godz. 7:00 pm do 1:00 am.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU:

W każdy pierwszy piątek miesiąca od godz. 3:00 pm do godz. 7:00 pm,
o 3:00 pm w godzinie Miłosierdzia Bożego Koronka i Litania do Bożego Miłosierdzia
Spowiedź święta od godz. 3:00pm do 7:00pm

SPOWIEDŹ ŚWIĘTA:

OD PONIEDZIAŁKU DO SOBOTY O GODZ. 6.30 i 7.30 RANO
I DODATKOWO OD WTORKU DO PIĄTKU O GODZ. 6.30 WIECZOREM
NIE MA SPOWIEDZI PODCZAS MSZY ŚW. NIEDZIELNYCH

SAKRAMENTY:

CHRZEST: Chrzty odbywają się w każdą niedzielę podczas Mszy św. o godz. 12:00. Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej miesiąc przed planowaną datą chrztu świętego. Przy rezerwacji daty wymagane jest świadectwo urodzenia dziecka. Jeśli z wyboru rodziców chrzest dziecka ma się odbyć w naszej parafii wymagana jest pisemna zgoda na chrzest z parafii, do której należą rodzice dziecka.

MAŁŻEŃSTWO: Należy zgłosić się do biura parafialnego przynajmniej 6 miesięcy przed planowaną datą ślubu, aby zarezerwować datę oraz godzinę ślubu. Śluby odbywają się w soboty o godz. 11:00 am, 1:00 pm i 3:00pm.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Sakrament chorych udzielany jest stosownie do potrzeb duszpasterskich. Zgłoszenia prosimy kierować do duszpasterzy lub biura parafialnego.



PIERWSZE CZYTANIE

Czytanie z Księgi Proroka Ezechiela

Tak mówi Pan:

«Ciebie, o synu człowieczy, wyznaczyłem na stróża domu Izraela po to, byś słysząc z mych ust napomnienia, przestrzegał ich w moim imieniu. Jeśli do występnego powiem: Występny musi umrzeć – a ty nic nie mówisz, by występного sprowadzić z jego drogi – to on umrze z powodu swej przewiny, ale odpowiedzialnością za jego śmierć obarczę ciebie. Jeśli jednak ostrzegłeś występного, by odstąpił od swojej drogi i zawrócił, on jednak nie odstępował od swojej drogi, to on umrze z własnej winy, ty zaś ocaliłeś swoją duszę».



Słyszając głos Pana, serc nie zatwardzajcie

Przyjdźcie, radośnie śpiewajmy Panu, *
wznosmy okrzyki ku chwale Opoki naszego zbawienia.
Stańmy przed obliczem Jego z uwielbieniem, *
z weselem śpiewajmy Mu pieśni.

Słyszając głos Pana, serc nie zatwardzajcie

Przyjdźcie, uwielbiajmy Go, padając na twarze, *
klękniemy przed Panem, który nas stworzył.
Albowiem On jest naszym Bogiem, *
a my ludem Jego pastwiska i owcami w Jego ręku.

Słyszając głos Pana, serc nie zatwardzajcie

Obyście dzisiaj usłyszeli głos Jego: †
«Niech nie twardnieją wasze serca jak w Meriba, *
jak na pustyni w dniu Massa,
gdzie Mnie kusili wasi ojcowie, *
doświadczali Mnie, choć widzieli moje dzieła».

Słyszając głos Pana, serc nie zatwardzajcie



DRUGIE CZYTANIE

Czytanie z Listu św. Pawła Apostoła

Bracia:

Nikomui nie bądźcie nic dłużni poza wzajemną miłością. Kto bowiem miłuje drugiego, wypełnił Prawo. Albowiem przykazania: «Nie cudzołóż, nie zabijaj, nie kradnij, nie pożądaj» i wszystkie inne – streszczają się w tym nakazie: «Miłuj bliźniego swego jak siebie samego!» Miłość nie wyrządza zła bliźniemu. Przeto miłość jest doskonałym wypełnieniem Prawa.



Alleluja, alleluja, alleluja

W Chrystusie Bóg pojednał świat z sobą,
nam zaś przekazał słowo jednania.

Alleluja, alleluja, alleluja



EWANGELIA

Czytanie z Ewangelii św. Mateusza

Jezus powiedział do swoich uczniów:

«Gdy brat twój zgrzeszy przeciw tobie, idź i upomnij go w cztery oczy. Jeśli cię usłucha, pozyskasz swego brata. Jeśli zaś nie usłucha, weź z sobą jeszcze jednego albo dwóch, żeby na słowie dwóch albo trzech świadków oparta się cała sprawa. Jeśli i tych nie usłucha, donieś Kościołowi. A jeśli nawet Kościół nie usłucha, niech ci będzie jak poganin i celnik.

Zaprawdę, powiadam wam: Wszystko, cokolwiek zwiążecie na ziemi, będzie związane w niebie, a co rozwiążecie na ziemi, będzie rozwiązane w niebie.

Dalej, zaprawdę, powiadam wam: Jeśli dwóch z was na ziemi zgodnie o coś prosić będzie, to wszystko otrzymają od mojego Ojca, który jest w niebie. Bo gdzie są dwaj albo trzej zebrani w imię moje, tam jestem pośród nich».

INTENCJE MSZY ŚW. NA dzisiejszą NIEDZIELĘ

6:30 — Msza św. gregoriańska za + Jana Obrochtę
 8:00 — Za + Franciszka Stoch w rocznicę śmierci
 10:00 — Za + Zenona Wałkuskiego i Zenona Winko
 12:00 — O Boże błogosławieństwo dla rodziny Warciak
 18:00 — Za + Zygmunta Przespolewski

DO SAKRAMENTU MAŁŻEŃSTWA PRZYGOTOWUJĄ SIĘ:

- III — Rafal Jasielec i Michelle Campos
- I — Lukasz Walus i Joanna Garbacz

**INTERNETOWA TRANSMISJA MSZY ŚW.**

W każdą niedzielę o godz. 8:00 rano na żywo na kanale YouTube (Cystersi w Chicago Live) oraz na profilu Facebook (Cystersi w Chicago) i radiu 1030AM

SPRZĄTANIE KOŚCIOŁA

Składamy serdeczne Bóg zapłać za pomoc przy sprzątaniu naszej świątyni. Osoby pragnące pomóc w dbaniu o wygląd naszego miejsca zapraszamy w każdą sobotę po Mszy św. o godz. 8:00 rano.

**GODZINY OTWARCIA BIURA
PARAFIALNEGO**

Poniedziałek — NIECZYNNE

Wtorek: 6pm — 8 pm

Sroda: NIECZYNNE

Czwartek: 6pm — 8 pm

Piątek: 6pm — 8pm

Sobota: 9am — 10:30am

W pilnych sprawach prosimy o kontakt drogą emailową pisząc na adres:
cistercianmission@gmail.com
 lub dzwoniąc pod number :
 (708) 467-0436.

**KOLEKTA NIEDZIELNA**

30 sierpnia — \$7,105

Bóg zapłać!

**INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH na 13 września**

6:30 — Msza św. gregoriańska za + Jana Obrochtę
 8:00 — O Boże błogosławieństwo dla Natalii i Kevina Puda
 10:00 — Za + Mieczysława Dobrzyń w 11 rocznicę śmierci
 12:00 — Za + Pawła Biel w 4 rocznicę śmierci
 18:00 — O dary Ducha św. dla syna

**NABOŻEŃSTWO
FATIMSKIE**

Niedziela, 13 września

Zapraszamy do udziału w Nabożeństwie Fatimskim 13 września po Mszy św. o godz. 6pm połączonego z procesją fatimską..



Orędzie Matki Bożej Fatimskiej wykracza daleko poza czas i miejsce objawień. Słowa Maryi skierowane w Fatimie nie dotyczą jedynie Portugalii, lecz niosą przesłanie dla całego świata i kolejnych pokoleń. Część zapowiedzianych wydarzeń już się wypełniła, innych stajemy się świadkami, a jeszcze inne pozostają tajemnicą przyszłości.

Także i my nie możemy pozostać obojętni wobec tego wezwania. Maryja nieustannie zaprasza nas do modlitwy, nawrócenia, pokuty i zawierzenia Bogu. Jej fatimskie przesłanie, mimo upływu lat, nie straciło nic ze swojej aktualności. Przeciwnie, w świecie pełnym niepokoju, podziałów i zagubienia duchowego brzmi ono dziś ze szczególną mocą i jeszcze większą pilnością.

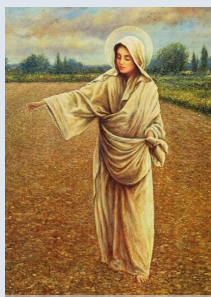
LABOR DAY – ŚWIĘTO PRACY

Poniedziałek, 7 września

W poniedziałek, 7 września, w Stanach Zjednoczonych obchodzimy Labor Day / Święto Pracy, przypadające każdego roku w pierwszy poniedziałek września. Jest to dzień, w którym w szczególny sposób doceniamy pracę oraz wkład wszystkich pracowników w życie naszych rodzin, wspólnot i całego społeczeństwa.

Serdecznie zapraszamy do wspólnej Eucharystii, podczas Mszy św. Porannych, w których będziemy dziękować Bogu za dar pracy i prosić o Jego błogosławieństwo dla wszystkich pracujących oraz ich rodzin. Niech ten świąteczny dzień będzie dla wszystkich okazją do odpoczynku, spotkania z rodziną i bliskimi oraz wdzięczności za dobro, które każdego dnia otrzymujemy dzięki pracy i zaangażowaniu wielu ludzi.

W TYMGODNIU WSPOMINAMY:


**ŚWIĘTO NARODZENIA
NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY
8 września**

We wtorek, 8 września, Kościół obchodzi Święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. Jest to jedno z najstarszych świąt maryjnych, w którym z radością

wspominamy przyjście na świat Tej, którą Bóg wybrał na Matkę swojego Syna.

Pismo Święte nie przekazuje nam szczegółów dotyczących narodzin Maryi. Tradycja chrześcijańska wskazuje jednak na Jej rodziców, św. Joachima i św. Annę, którzy przez swoją wiarę i zawierzenie Bogu przygotowali Maryję do szczególnej misji w historii zbawienia.

Narodzenie Maryi jest dla nas znakiem nadziei i zapowiedzią zbliżającego się zbawienia. To właśnie przez Jej pokorne „fiat”, wypowiedziane podczas Zwiastowania, Bóg wszedł w historię człowieka w sposób szczególny, a Maryja stała się Matką Chrystusa i naszą Matką.

W polskiej tradycji święto to znane jest również jako Matki Bożej Siewnej. Od wieków tego dnia rolnicy przynosili do kościołów ziarno przeznaczone na zasiew, prosząc Boga, za wstawiennictwem Maryi, o błogosławieństwo dla swojej pracy i przyszłych plonów. Tradycja ta przypomina nam o wdzięczności za ziemię, chleb i owoce ludzkiej pracy.

Przeżywając to piękne maryjne święto, powierzajmy Matce Bożej nasze rodziny, troski i codzienne sprawy. Prośmy Ją, aby uczyła nas takiego samego zaufania Bogu, pokory i gotowości do pełnienia Jego woli.

**WSPOMNIENIE NAJŚWIĘTSZEGO IMIENIA MARYI
12 września**

W sobotę, 12 września, Kościół obchodzi wspomnienie Najświętszego Imienia Maryi. To szczególny dzień, w którym z miłością i wdzięcznością wypowiadamy imię Matki Bożej, powierzając Jej nasze troski, rodziny i codzienne sprawy. Wspomnienie to przypomina nam o szczególnej roli Maryi w historii zbawienia oraz o Jej nieustannej, matczynej opiece. Wzywając Jej imienia, prosimy, aby prowadziła nas do swojego Syna i pomagała nam z ufnością przyjmować wolę Boga.

WITAJ SZKOŁO!

ZACZYNAMY POLSKĄ PRZYGODĘ!

Niedziela, 13 września

W niedzielę, 13 września, serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci rozpoczynające nowy rok nauki w polskich szkołach wraz z rodzicami na małe, radosne spotkanie „Witaj Szkoło! Zaczynamy polską przygodę!”, które odbędzie się w sali parafialnej.

Chcemy wspólnie rozpocząć kolejny rok polskiej szkoły i życzyć naszym najmłodszym, aby był to dla nich czas nie tylko nauki języka polskiego, historii i tradycji, ale również poznawania nowych przyjaciół, odkrywania swoich korzeni i przeżywania wielu ciekawych przygód.

Po Mszy Świętej o godz. 10:00 zapraszamy dzieci i rodziców na pączusie serowe, które sponsorują Ojcowie Cystersi.

Po Mszy Świętej o godz. 12:00 na naszych uczniów będzie czekała pizza ufundowana przez Polską szkołę im. Marii Konopnickiej.

W sali parafialnej przygotowujemy również miejsce, gdzie rodzice będą mogli zrobić dzieciom pamiątkowe zdjęcia z rozpoczęcia nowego roku szkolnego. A ponieważ pierwszy dzień polskiej szkolnej przygody powinien rozpocząć się miłym akcentem, dla każdego ucznia przygotowaliśmy małą niespodziankę i upominek na dobry początek! Mamy nadzieję, że ten nowy rok będzie dla naszych dzieci czasem radosnego odkrywania polskiego języka, kultury i tradycji oraz budowania pięknych przyjaźni.

Serdecznie zapraszamy wszystkie dzieci wraz z rodzicami! Niech żaden mały uczeń nie ominie tej szkolnej niespodzianki!

WITAJ SZKOŁO!

ZACZYNAMY POLSKĄ PRZYGODĘ!

Zapraszamy wszystkie dzieci
wraz z rodzicami
po Mszach Świętych
do sali parafialnej



po Mszy Świętej
o godz. 10:00
pączusie serowe
sponsorowane przez
Ojców Cystersów



po Mszy Świętej
o godz. 12:00
pizza
sponsorowana przez
Polską Szkołę
Marii Konopnickiej



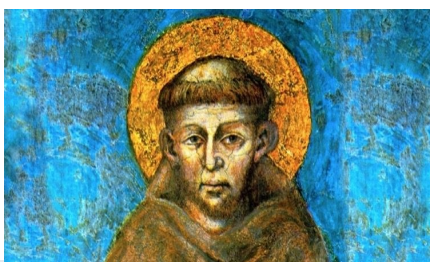
Na sali parafialnej
możliwość zrobienia zdjęć
z dziećmi



dla każdego ucznia
mała niespodzianka –
upominek,
by ten okres w polskiej szkole
był czasem fajnej przygody!



Do zobaczenia!



ROK JUBILEUSZOWY

ŚW. FRANCISZKA

KOŚCIÓŁ JUBILEUSZOWY

Przypominamy, że nasz kościół jest jednym z Kościołów Jubileuszowych w Archidiecezji Chicago. Korzystajmy zatem z tego przywileju i uzyskujemy jak najczęściej Odpusty zupełne za siebie, swoich bliskich zmarłych oraz dusze w czyśćcu cierpiące. Jest to dla nas parafian i gości nawiedzających nasza świątynię szczególny czas łaski. Po Sakramencie Spowiedzi każdy z nas może uzyskać Odpusty i wyjednać wielkie dary dla dusz w czyśćcu cierpiących!

Warunki uzyskania odpustu zupełnego:

- stan łaski uświęcającej,
- sakramentalna spowiedź święta (zwykle w ciągu kilku dni przed lub po wykonaniu dzieła odpustowego),
- przyjęcie Komunii Świętej,
- modlitwa w intencjach Ojca Świętego,
- całkowite wykluczenie przywiązania do jakiegokolwiek grzechu, nawet lekkiego,
- nawiedzenie Kościoła Jubileuszowego oraz pobożny udział w nabożeństwie lub odpowiedni czas modlitwy.

Jeżeli któryś z tych warunków nie zostanie spełniony, wierny może uzyskać odpust cząstkowy. Nie zmarńmy zatem tego szczególnego czasu łaski. Korzystajmy z możliwości nawiedzenia naszego Kościoła Jubileuszowego, przystępujemy do sakramentów i powierzamy Bogu zarówno nasze własne intencje, jak i dusze naszych bliskich zmarłych.



PODZIĘKOWANIE

Polonijna Orkiestra Chicago wraz z Rodzicami składa serdeczne podziękowania wszystkim Parafianom i Gościom za okazaną życzliwość, hojność oraz wsparcie podczas organizowanych kiermaszy. Dzięki Państwa otwartym sercom i pomocy możemy nadal rozwijać działalność naszej orkiestry, wspierać muzyczne talenty młodego pokolenia oraz podejmować kolejne inicjatywy i projekty. Z całego serca dziękujemy za Państwa dobroć i wsparcie. Bóg zapłać!

OGŁASZAMY ZAPISY!

Polonijna Orkiestra Chicago zaprasza dzieci i młodzież do wspólnego muzykowania! Koncerty, wyjazdy artystyczne, rozwój muzyczny pod okiem doświadczonych pedagogów, a także pielęgnowanie polskiej tradycji i kultury.

Kontakt: Orkiestrapol@gmail.com / www.polonijnaorkiestrachicago.com

PIELGRZYMKA DO ST. LOUIS I PEORII

Z OKAZJI BEATYFIKACJI
ABP. FULTONA J. SHEENA

23/24 WRZEŚNIA

DOŁĄCZ DO NAS W WYJĄTKOWEJ PIELGRZYMCE
Z CHICAGO DO ST. LOUIS I PEORII
Z OKAZJI BEATYFIKACJI
ARCYBISKUPA FULTONA J. SHEENA.

NOCLEG W ST. LOUIS

CENA \$295 OD OSOBY

WYJAZD:
godz. 8:00 rano z Chicago

ORGANIZATOR:
PARAFIA ŚW. FRANCISZKA BORGII
8033 W. Addison Street, Chicago, IL 60634
Strona parafii: www.borgiachicago.org

OPIEKA DUCHOWA:
KS. MAREK SMOLKA
O. MICHAŁ Blicharski

W PROGRAMIE:

- Msza święta z beatyfikacją abp. Fultona J. Sheena
- Modlitwa przy grobie abp. Sheena w Peorii
- Zwiedzanie Katedry św. Ludwika
- Wizyta przy Gateway Arch
- Wspólna modlitwa i pielgrzymowanie
- Komfortowy przejazd autokarem z Chicago

SŁUGA BOŻY
ABP. FULTON J. SHEEN
1915-1979

KONTAKT I REZERWACJE
BIURO PODRÓŻY ELI TRIPS

office@elitrips.com
(773) 920-2400
www.elitrips.com

PARAFIA ŚW. FRANCISZKA BORGII
8033 W. ADDISON STREET, CHICAGO, IL 60634
www.borgiachicago.org

Medicare Advantage Supplements Plans
 Planuj uzupełniające do **Medicare**
Magdalena Molinski • 773-351-3333
 12628 S Harlem Ave • Palos Heights, IL 60463
 Insurance Agent ubezpieczeniowy

IF YOU LIVE ALONE
MDMedAlert!
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire ✓ Family/Friends
 ✓ GPS & Fall Alert
CALL NOW! 800.809.3570 #md-medalert.com

CLIMATE CHANGE, INC.
Heating & AC
Residential & Commercial
 • SALES • SERVICE • INSTALLATION
 Mowimy Po Polsku
708.563.2388
\$89.95 Furnace Clean and Check
 One coupon per system. Must present coupon at time of service. Not valid with any other offers or discounts.

Dr. George Kids
DR. SCARLETT OLEJNIK
 Fluent in both English & Polish
PRZYJMUJEMY NOWYCH PACJENTÓW
 7110 W. 127th St. • Palos Height, IL
 8537 S. Cicero • Chicago, IL
 708-923-6300

ORION
 Open 7 days a week
 11am-8pm
Free Small Soup of the Day with Meal & Bulletin
 Catering for all occasions
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638
773-767-6599

Century 21 Circle
 Real Estate Broker
Anna Rapiak
 C: 708.307.6596
 arapiak@c21circle.com
 15812 S. Wolf Rd
 Orland Park, IL 60467

Southland EYE
Dr. Malgorzata Kiwacz
708.481.4600
 www.southlandeye.com
Vision Care for all Ages
 • Contact Lenses
 • Optical
 • Dry Eye
 • Myopia Control
 • Glaucoma
 • Emergencies



FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE
Call 800.950.9952

CLESE Coalition of Limited English Speaking Elderly
 Czy jesteś seniorem?
 Czy opiekujesz się seniorem w domu?
 Fundusze Pomocnicze są Dostępne dla Ciebie!
 Po więcej informacji, zadzwoń do CLESE! 312-461-0812
AGEOPTIONS Program jest dostępny dla osób starszych i ich opiekunów mieszkających w powiecie Cook poza miastem Chicago
312-461-0812 • www.clese.org

Advertise in Our Church Bulletin!
Contact Mark Olech
 molech@4LPi.com
 (800) 950-9952 x5965

KABS REALTY
 KEEN AGENTS BRILLIANT STRATEGIES
 Email: katarzyna.gieron@gmail.com
 7416 S. County Line Rd, Suite D • Burr Ridge, IL 60527

Katarzyna Gieron
 Real Estate Broker
(708) 886-2013
 I speak English, Polish, Russian

Say Good-bye to Clogged Gutters!
\$99 Installation*
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate
CALL NOW 708-462-6373

LeafGuard®
 is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment
ENGLERT LeafGuard®
 Get it. And forget it.®

ADT-Monitored Home Security
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust
 • Burglary • Flood Detection • Fire Safety • Carbon Monoxide
833-287-3502

Never miss our bulletin!
 Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.
Scan to subscribe on parishesonline.com





Damar - Kaminski Funeral Home & Crematorium

7861 S. 88th Ave., Justice, Illinois 60458 tel: 708-496-0200

Posiadamy własny krematorium dla usług kremacji i wraz z potrzebą wysyłamy bliskich zmarłych do Polski

www.KAMINSKIFAMILYFUNERALHOMES.COM

Mark A. Kaminski, Sr.

Właściciel i Dyrektor Pogrzebowy



Bogusław Gal

Menedżer i Dyrektor Pogrzebowy



TRADYCJA I OBSŁUGA POLSKA • NASZA RODZINA JEST Z WAMI, KIEDY WASZA RODZINA POTRZEBUJE NAS NAJBARDZIEJ

Have you or a friend ever been exposed to Ethylene Oxide Sterilization in Willowbrook and surrounding areas? Cancer rates in your area may be linked to toxic chemical exposure. Our law firm is taking action to find answers. You may be entitled to significant compensation.

Get the COMPENSATION YOU DESERVE

CALL TODAY (630) 526-7760

FREE CASE CONSULT ETOExposureHelp.com

Nail Spa

8841 W. 87th St., Hickory Hills, IL 60457
B:708-357-7067 • M:708-949-1252

Walk-ins welcome, Appts Appreciated

Parishioner Discount

Quality Work - Reasonable Prices

DEMMIS PLUMBING & SEWER

Ask for a **PARISHIONER DISCOUNT**

Lic# 055-944826

708.420.0806 EMERGENCY SERVICE

www.demmisplumbing.com

PROTEZY DENTYSTYCZNE TECHNIK

NAPRAWA GWARANCJA JAKOŚCI!!

708.263.5106

8695 S. Archer Willow Springs

MARTIN PTASINSKI

Attorney

mówię po polsku **708-467-0000**

Wills - Trusts - Closings

Masz MEDICARE?

Już czas na odnowę planu. Bez stresu, sprawdź ze mną najlepsze opcje!

Konczy się 65 lat?

Doradzę jak wybrać najlepszy plan i jak działa MEDICARE

Monika Muszynska, Twój zaufany MEDICARE AGENT | 708-979-1143

HOUSECENTER REALTY, INC.

John Ligas

- BUYING?
- SELLING?
- RENTING?

WE CAN HELP!

OFFICE 708.233.9600
CELL 708.341.1388

johnligas@sbcglobal.net

6326 W. 87th St., Burbank

AGATA CZERWOSZ MAGDALENA TYLKA

Licensed insurance agents

Guess Who's Selling Medicare Plans? **708-876-8484**
773-600-7474

Czy wiesz że Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?

9844 S Roberts Rd Palos Hills, IL 60465

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/IL

ParishesOnline.com

Locate a Parish, Find a Mass, Read the Bulletin.

Powered by **Masstimes.org**

Masstimes.org provides the most accurate liturgy data in the U.S., and we are grateful for their partnership.

Ed the Plumber Ed the Carpenter

708.652.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

"GORALSKO CHATA"

12333 S. HARLEM PALOS HEIGHTS

708.942.3688

HIGHLANDERHOUSERESTAURANT.COM

Support Our Advertisers!

TechniCraft

Collision | Glass

8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455

708.430.1177 www.TechniCraftAuto.com

Mówimy Po Polsku Se Habla Español

PERFORMANCE AUTO REPAIR EXPERTS INC.

Full service mechanical repair

8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458

708-598-7604



HELP WANTED

We are a Polish owned small business internet retailer and parishioners.

Pay starts at \$20/hr, PTO, 401K, Health
Full Time and Part Time Available!

- M - F: 10am - 6pm
 - Sat: 10am - 4pm
- 7341 S Meade Bedford Park, IL**

- Picking and shipping orders from our eCommerce marketplaces: Amazon, eBay, Walmart
- Creating new marketplace listings
- Learning SKU numbers and stock locations
- Shipment Deconsolidation

Email: tom.p@thespotchicago.com or Call/Text: 708-634-8056

We're Hiring Ad Sales Executives

- Paid Training
- Full-time with Benefits

Visit www.lpicommunities.com/careers

FireTek Heating & Cooling

We Speak Polish and English (773) 475-1290 firetek hvac@gmail.com

SOTERRA INSURANCE GROUP

THE SOLUTION TO YOUR INSURANCE NEEDS

Personal Insurance | Business Insurance | Industry Solutions

16612 W. 159th St. Suite 203 Lockport, IL 60441

708-637-6270

Mówimy po Polsku